SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In conformità con 453/2010 e 1272/2008

(Tutti i riferimenti alle normative e direttive UE vengono abbreviate soltanto nel termine numerico)

Data di compilazione 2014-12-03

Sostituisce scheda rilasciato 2014-09-23

SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale	**Ultramapp**
Nr. prodotto del fornitore	220685, 411 g, 750 ml

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzi identificati	Propellenti

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Azienda	Sievert AB Box 1366 SE-17126 SOLNA Svezia
Telefono	+46 8-629 22 00
Posta elettronica	info@sievert.se

1.4. Numero telefonico di emergenza

In caso di emergenza contattare le informazioni tossicologiche, numero d'emergenza 112 (in Europa) o 911 (per USA e Canada). Per gli altri paesi usare il numero presente sul proprio cellulare.

Centrale d'informazione sull'avvelenamento nei casi non-urgenti: http://www.who.int/gho/phe/chemical_safety/poisons_centres/en/

SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela Classificazione conforme a 1272/2008

Gas altamente infiammabile (Categoria 1)

Gas liquefatto sotto pressione

Classificazione conforme a 1999/45/EG

Altamente infiammabile; F+; R12.

2.2. Elementi dell'etichetta

Informazioni dell'etichetta in conformità con 1272/2008

Pittogrammi di pericolo

Avvertenze	Pericolo
Indicazioni di pericolo	
H220	Gas altamente infiammabile
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato
Consigli di prudenza	
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare
P377	In caso d'incendio dovuto a perdita di gas, non estinguere a meno che non sia possibile bloccare la perdita senza pericolo
P381	Eliminare ogni fonte d'ignizione se non c'è pericolo
P410+P403	Conservare in luogo ben ventilato e proteggere dai raggi solari

Informazioni dell'etichetta in conformità con 1999/45/EG

Vedere la sezione 16.

2.3. Altri pericoli

Non pertinente.

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Questo prodotto è composto da una miscela di gas liquefatti.

3.2. Miscele

Da notare che la tabella mostra i pericoli conosciuti per gli ingredienti quando essi sono in forma pura. Questi pericoli sono ridotti o eliminati in caso di miscele o diluizioni, vedi sezione 16d.

Costituent		Classificazione	Concentrazione
BUTANO <0,1% BUTADIENE			
CAS Nr N. CE Indice nr.	106-97-8 203-448-7 601-004-00-0	Flam Gas 1, *Liq* Press gas; H220, H280 F+; R12	60 - 65%
PROPILENE			
CAS Nr N. CE Indice nr.	115-07-1 204-062-1 601-011-00-9	Flam Gas 1, *Liq* Press gas; H220, H280 F+; R12	35 - 40%

Le spiegazioni relative alla classificazione ed etichettatura degli ingredienti vengono date nella sezione 16e. Le abbreviazioni ufficiali sono stampate in carattere normale. I testi in corsivo sono specifiche e/o complementi utilizzati nel calcolo dei rischi di questa miscela, vedi sezione 16b.

SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1. Descrizione delle misure di primo

soccorso Tramite inalazione

Lasciate il ferito che si riposi in un posto caldo a l'aria fresca; Se i sintomi restano contattate il medico.

a contatto con gli occhi

Se possibile allontanate subito le eventuale lenti da contatto.

Sciacquare gli occhi per diversi minuti con acqua tiepida. Se l'irritazione persiste consultare un medico o un oftalmologo.

a contatto con la pelle

Togliete gli abiti contaminati.

Riscaldate le vari parti del'corpo affettate se il gelo è presente.

In caso di gravi lesioni da congelamento, consultare un medico.

In caso di ingestione

Contattate il medico (tel.d'emergenza 112); Non provocate il vomito.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Non sono disponibili ulteriori informazioni pertinenti.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Trattamento dei sintomi.

SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

5.1. Mezzi di estinzione

Agenti estinguenti raccomandati

Si spegne con una polvere, un coldiossido o con una schiuma.

Agenti estinguenti non idonei

Il prodotto non deve essere spento con l'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono sprigionare gas nocivi per la salute (monossido e biossido di carbonio).

Gli gas formano delle miscele esplosive con l'aria.

In caso d'incendio può svilupparsi una grande pressione che può condurre a l'esplosione del pacco.

Gas infiammabile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d'incendio utilizzate una maschera contenente di aria pura.

SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Abito di protezione chimica utilizzato in caso di salvataggio e di risanamento.

Utilizzare le apparecchiature di sicurezza consigliate, si veda la sezione 8.

Non inspirate il gas.

Osservate il rischio d'accensione e d'explosione.

Nel caso di emanazioni ridotte < 5 kg Evacuate la zona e ventilate i vapori.

Chiudete l'equipaggiamento con la fiamma aperta, fuoco o un altra fonte di calore.

Osservate il rischio di scintille dovuto a l'elettricità statica. Non spogliatevi nella stanza dove è stata la perdita.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitate il rigetto sulla terra, nell'acqua e nell'aria.

Evitate il rigetto nella canalizzazione.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Evacuate la zona e ventilate i vapori. Osservate il rischio d'esplosione.

I residui in seguito al rissanamento devono essere manipolati come residui pericolosi.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Non applicabile

SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Non inalate i vapori e evitate il contatto con la pelle e gli occhi.

Il prodotto deve essere conservato per evitare i rischi sulla salute e sull'ambiente. Evitate il contatto con gli esseri umani e con gli animali e non liberate il prodotto in un ambiente sensibile.

Conservatelo nei imballaggi originari, stagno.

Tenete questo prodotto lontano dalle derrate alimentari e lontano dai bambini e di animali domestici.

Non mangiate, bevete o fumate nei locali dove è magazzinato il prodotto.

Fuoco aperto, oggetti riscaldati, formazione di scintille ed altre fonti d'accensione non sono permesse nell'locale dove è manipolato questo prodotto. Prevenite la formazione d'elettricità statica
utilizzando un pianale semi-conduttore, delle suole ed un umidità al di sopra di 50%.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservatelo in un posto asciutto non al di sopra della temperatura ambiente normale.

Usare in un ambiente ben ventilato.

Conservato in un spazio molto ben ventilato, non al di sopra del'livello dei occhi.

C'è un piano d'evacuazione e le uscite d'evacuazione non devono essere bloccate.

Non riporre alla luce diretta del sole.

L'eventuale contatto con il liquido può causare ipotermia.

7.3. Usi finali particolari

Non pertinente.

SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1. Parametri di controllo

8.1.1 I valori limite di esposizione professionale nazionali, Italia

Tutti gli ingredienti (vedi sezione 3) non hanno i valori limite di igiene.

8.2. Controlli dell'esposizione

Per minimizzare i rischi bisogna prestare attenzione ai rischi fisici (vedi sezioni 2 e 10) di questo prodotto ai sensi delle direttive EU 89/391 e 98/24 e della normativa nazionale sul lavoro.

Normalmente i guanti protettivi non sono necessari a causa delle proprietà di questo prodotto, ma possono essere necessari per altri motivi, ad esempio rischi meccanici, condizioni di temperatura o rischi microbiologici. Le persone molto sensibili possono utilizzare dei guanti con la dicitura "a bassa resistenza chimica" oppure "impermeabili" o con il pittogramma indicato qui.

Una maschera per respirare può essere necessaria.

Limitazione d'esposizione all'ambiente, vedi sezione 12.

SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

a)	Aspetto	Forma: Gas compresso Colore: incolore
b)	Odore	Distintivo e sgradevole se odorizzato, altrimenti inodore
c)	Soglia olfattiva	Non applicabile
d)	pH	Non applicabile
e)	Punto di fusione/punto di congelamento	-185 °C
f)	Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	-48 °C Ad una pressione atmosferica(101325 Pa)
g)	Punto di infiammabilità	-180 °C
h)	Tasso di evaporazione	Non applicabile
i)	Infiammabilità	Gas altamente infiammabile
j)	Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	Limite inferiore d'esplosione 2% Limite superiore d'esplosione 11%
k)	Tensione di vapore	450 kPa (15 °C)
l)	Densità di vapore	1.50 (15 °C, aria = 1.0)
m)	Densità relativa	0,5 kg/L
n)	La solubilità/le solubilità	Non applicabile
o)	Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Non applicabile
p)	Temperatura di autoaccensione	455 °C
q)	Temperatura di decomposizione	Non applicabile
r)	Viscosità	Non applicabile
s)	Proprietà esplosive	Non applicabile
t)	Proprietà ossidanti	Non applicabile

9.2. Altre informazioni

Dati non disponibili

SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1. Reattività

Il prodotto non contiene nessuna sostanza in grado di causare una reazione nociva in condizioni d'uso normali.

10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile in condizioni di immagazzinamento e di movimentazione normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione nociva conosciuta.

10.4. Condizioni da evitare

Evitare fonti di calore, scintille e fiamme aperte.

10.5. Materiali incompatibili

Evitare il contatto con agenti ossidanti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno in condizioni normali.

SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologiciIT L 133/42 Gazzetta ufficiale dell'Unione europea 31.5.2010

Tossicità generale o non specificata

Dati non disponibili.

Il rischio principale di questo prodotto è la sua infiammabilità.

Effetti acuti

Non è considerato come sostanza fortemente tossica.

Pericoli per la salute

Il prodotto non è classificato come tossico per la salute.

Effetti corrosivi ed irritanti

L'inalazione o l'ingestione possono causare irritazione della bocca, della faringe e/o dell'apparato respiratorio.

Effetti sull'giudizio ed altri effetti psichici

Nelle grandi concentrazioni c'è un effetto narcotico e anestetico.

L'inalazione prolungata può causare perdita di conoscenza e/o morte.

SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

12.1. Tossicità

Dati non disponibili.

Le quantità in quale questo prodotto è utilizzato non hanno degli effetti sull'ambiente. Osservate dunque che il medio vicino potrebbe essere influenzato e che tutte le emissioni nella natura possono incidere sull'ambiente.

12.2. Persistenza e degradabilità

Le informazioni sulla persistenza e la biodogradazione mancano ma non c'è nessun motivo da supporre che il prodotto sia difficilmente degradabile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

L'informazione sulla bioaccumulazione manca e non esiste nessun motivo da temere questo.

12.4. Mobilità nel suolo

Le informazioni sulla mobilità nella natura mancano e non c'è alcun motivo di supporre che il prodotto è nocivo per l'ambiente.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non contiene sostanze classificate come PBT o vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Effetti o rischi: nessuno conosciuto.

SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Manipolazione dei rifiuti per il prodotto

Il prodotto, così come l'imballo, deve essere smaltito come rifiuto pericoloso.

Prendete anche in considerazione le regole locali concernenti la manipolazione dei residui.

Vedere anche i regolamenti nazionali sui rifiuti.

Consigli speciali per la manipolazione dei rifiuti

16 05 04.

Ricupero/ricciclaggio dell'prodotto

Questo prodotto normalmente non è riciclato.

Trasporto dei rifiuti

Nessuna indicazione

SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Il presente prodotto deve essere trasportato esclusivamente via gomma o via treno, pertanto si applicano solo i regolamenti ADR/RID. Se si devono utilizzare altri mezzi di trasporto, contattare l'editore della presente scheda di sicurezza.

14.1. Numero ONU

2037

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

RECIPIENTI DI PICCOLA CAPACITA, CONTENENTI GAS (BUTANO <0,1% BUTADIENE, PROPILENE)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe

2: Gas

Codice di classificazione

5F:

Rischio sussidiario (IMDG)

Etichette

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: Non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

Non applicabile

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Restrizioni del tunnel

Categoria tunnel: D.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non applicabile

14.8 Altre informazioni sul trasporto

Categoria trasporto: 2; Quantità totale massima per unità transportata: 333 kg o litri.

SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Non applicabile.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Rapporto di sicurezza dei prodotti chimici conforme a 1907/2006 Allegato I non è stato richiesto per questo prodotto.

SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

16a. Indicazione di dove sono state apportate modifiche rispetto alla versione precedente

Revisione di questo documento

Versioni precedenti

2014-09-23 La revisione di questo documento è, salvo previsto diversamente, causata dalle modifiche effettuate in questi regolamenti

16b. Spiegazione o legenda delle abbreviazioni utilizzati nella scheda dati di sicurezza

Testo per intero della classe di pericolo e del codice di categoria menzionato alla sezione 3

Flam Gas 1	Gas altamente infiammabile (Categoria 1)
Liq Press gas	Gas liquefatto sotto pressione

Definizione completa dei pericoli menzionati alla Sezione 2

Flam Gas 1

Gas che a 20 °C e a una pressione standard di 101,3 kPa: (a) sono infiammabili se in una miscela composta dal 13% o meno in volume d'aria; o (b) hanno una gamma infiammabile con l'aria di almeno 12 punti percentuali, a prescindere dal limite d'infiammabilità inferiore.

***Liq* Press gas**

Gas liquefatto sotto pressione: un gas che, se confezionato sotto pressione, è parzialmente allo stato liquido al di sopra di -50 °C, senza specifica della temperatura critica

Spiegazione delle abbreviazioni alla Sezione 14

ADR Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada

RID Regolamento concernente il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

Codice restrizione tunnel: D; proibito il passaggio attraverso tunnel di categoria D and E..

Categoria trasporto: 2; Quantità totale massima per unità transportata: 333 kg o litri.

16c. Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati

Fonte dei dati

I dati principali per il calcolo dei pericoli sono stati presi principalmente dalla lista europea di classificazione ufficiale, 1272/2008 Allegato I , come aggiornata a 2014-12-08.

Laddove mancano tali dati, in secondo luogo è stata usata la documentazione sulla quale si basa questa classificazione ufficiale, ad esempio IUCLID (International Uniform Chemical Information Database). In terzo luogo sono state usate delle informazioni da fornitori chimici internazionali degni di nota, e successivamente altre fonti disponibili, ad esempio schede dei dati di sicurezza di altri fornitori o informazioni da associazioni non-profit, laddove l'affidabilità della fonte è stata giudicata da un esperto. Se nonostante ciò non sono state trovate informazioni affidabili, i pericoli sono stati giudicati dai pareri degli esperti in base sulle proprietà al loro note di altre sostanze simili, ai sensi dei principi della normativa 1907/2006 e 1272/2008.

Testi integrali dei regolamenti menzionati in questa scheda dei dati di sicurezza

453/2010	REGOLAMENTO (UE) N. 453/2010 DELLA COMMISSIONE del 20 maggio 2010 recante modifica del regolamento (CE) n. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH)

1272/2008	REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006
1999/45/EG	DIRETTIVA 1999/45/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 31 maggio 1999 oncernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative degli Stati membri relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi
89/391	DIRETTIVA DEL CONSIGLIO del 12 giugno 1989 concernente l'attuazione di misure volte a promuovere il miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori durante il lavoro
98/24	DIRETTIVA 98/24/CE DEL CONSIGLIO del 7 aprile 1998 sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro (quattordicesima direttiva particolare ai sensi dell'articolo 16, paragrafo 1, della direttiva 89/391/CEE)
1907/2006	REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) N.DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE Allegato I

16d. Segnalazione di quale dei metodi di valutazione delle informazioni di cui 1272/2008 Articolo 9 è stato impiegato ai fini della classificazione

Il calcolo dei pericoli con questa miscela è stato effettuato sotto forma di valutazione applicando un peso di prova utilizzando il parere di un esperto in conformità con 1272/2008 Allegato I, considerando tutte le informazioni disponibili per determinare i rischi della miscela in conformità con 1907/2006 Allegato XI.

16e. Elenco delle frasi R pertinenti, delle indicazioni di pericolo, delle avvertenze di sicurezza e/o consigli di prudenza

Testo completo per le frasi di rischio indicate nella sezione 3

R12 Estremamente infiammabile

Testo completo per l'indicazione dei rischi, menzionati nella sezione 3

H220 Gas altamente infiammabile

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato

16f. Indicazioni su eventuali formazioni adeguate per i lavoratori al fine di garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente

Avvertimento per l'uso scorretto

Questo prodotto può provocare delle lesioni se non è usato corretamente. Il fabbricante, il distributore o il fornitore non possono essere responsabili degli effetti contrari se il prodotto non è usato conforme alla sua utilità.

Altre informazioni rilevanti

Informazioni dell'etichetta in conformità con 1999/45/EG

Simbolo di pericolo

Altamente infiammabile

Frasi R	
R12	Estremamente infiammabile
Frasi S	
S2	Conservare fuori della portata dei bambini
S9	Conservare il recipiente in luogo ben ventilato
S15	Conservare lontano dal calore
S16	Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare
S33	Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche

Informazioni su questo documento

Questa scheda dei dati di sicurezza è stata redattata dal programma KemRisk®, KemRisk Sweden AB, Teknikringen 10, SE-583 30 Linköping, Svezia.